

# 第1回 中日エイズ国際シンポジウム

「HIV/AIDS 治療の現状—薬剤耐性問題への対応—」

現在、エイズ患者は発展途上国を中心に日本・中国を含め、世界中で依然増加している。一方、1990年代後半に複数の抗HIV剤の組み合わせによる多剤併用療法(HAART, Highly active antiretroviral therapy)が導入されてから、AIDSによる死亡率は著しく減少した。しかし、ウイルスゲノムの変異による耐性HIVの出現、またはHIVが逆転写酵素阻害剤とプロテアーゼ阻害剤の両剤に対して耐性を獲得し、その多くが交叉耐性であって治療に抵抗するという問題はAIDSの臨床・基礎医学の分野で最も重要な課題となっている。そこで、HIV薬物耐性研究分野の専門家の先生方を招いて、薬物耐性発現の分子機構、生体内における薬物とウイルスの相互作用、薬物耐性遺伝子診断、薬物耐性症例における最適な薬剤選択とHIVに対する新規治療薬の開発について、シンポジウムを開催することとした。

## 【日時】

2009年4月14日(火曜)

## 【会場】

中国科学院 武漢ウイルス研究所 学術報告ホール  
住所: 〒430071 中国湖北省武漢市武昌小洪山中区44号  
電話: 0086-027-87198040  
地図: <http://map.jchere.com/gotomap.asp>

## 【参加費】

無料(※登録必要)

## 【共催】

NPO法人「在日中国人医師協会」  
中国科学院 武漢ウイルス研究所  
日本学術振興会 日中医学交流事業

## 【後援】

中華人民共和国駐日本大使館 科学技術処

## 【協力】

国立感染症研究所  
財団法人 日中医学協会

留日中国人生命科学協会

## 【スポンサー】

日本抗加齢センター株式会社

## 【中日学術交流シンポジウム 事務局】

NPO法人「在日中国人医師協会」事務局  
住所: 〒102-0071 東京都千代田区富士見1-11-24-601  
電話: 03-3265-6380 FAX: 03-3511-1174  
E-mail: [info@cmaj.or.jp](mailto:info@cmaj.or.jp)

中国科学院 武漢ウイルス研究所 (担当: 李 晶晶)  
住所: 郵便番号430071 中国湖北省武漢市武昌小洪山中区44号  
電話: 0086-027-87198040  
E-mail: [lijj@whiov.cn](mailto:lijj@whiov.cn)

Incorporated NPO Chinese Medical Association in Japan  
"China Japan Scientific Exchange Project"

## First China Japan International Symposium on AIDS

HIV/AIDS Therapy and Clinical Management of Drug Resistant Issues

The number of AIDS patients is still increasing in the world. On the other hand, the mortality rate of AIDS patients decreased remarkably since introduction of the combination of treatments with multiple anti-HIV agents, known as Highly Active Antiretroviral Therapy (HAART) in the latter half of the 1990s. However, the treatment-resistance is becoming the most important issue in clinical medicine and research for AIDS therapy due to the appearance of drug-resistant virus with viral genome mutation, and HIV-acquired resistance to both protease inhibitors and reverse-transcriptase inhibitors, and the cross-resistance between protease inhibitors and reverse-transcriptase inhibitors in most cases. Therefore, we have invited the world's leading experts in the HIV drug-resistance field to discuss the molecular mechanism of drug-resistance, interactions between drugs and virus in vivo, genetic diagnosis of drug resistance, and the selection of the best agent(s) in resisting patients, and the development of a new drug for HIV treatment.

## 【Date】

Tuesday, April 14, 2009

## 【Venues】

Wuhan Institute of Virology Chinese Academy of Sciences, Hall  
<http://www.whiov.ac.cn/index2.asp>  
Address : 44 Xiao Hong Shan, Wuhan, 430071, P.R.China  
Tel : 0086-027-87198736

## 【Registration Fees】

Free (※need to register)

## 【Host】

Incorporated NPO "Chinese Medical Association in Japan"  
Wuhan Institute of Virology Chinese Academy of Sciences  
Japan Society for the Promotion of Science

## 【Supporter】

Embassy of the People's Republic of China in Japan

## 【Cooperator】

National Institute of Infectious Diseases  
Japan China Medical Association  
Life Science Association of Chinese in Japan

## 【Sponsor】

Japan Anti-Aging Center

## 【Contact Person】

Incorporated NPO Chinese Medical Association in Japan,  
Secretariat

Address : 1-11-24-6-1 Fujimi, Tiyoda, Tokyo 102-0071, Japan  
TEL : 03-3265-6380 FAX : 03-3511-1174

E-mail : [info@cmaj.or.jp](mailto:info@cmaj.or.jp)

Wuhan Institute of Virology Chinese Academy of Sciences  
(Li JingJing)

Address : 44 Xiao Hong Shan, Wuhan, 430071, P.R.China  
TEL : 0086-027-87198040  
E-mail : [lijj@whiov.cn](mailto:lijj@whiov.cn)

## 【プログラム】 Program

時間 Time	プログラム内容 Program	座長 Chairmen
9:00～9:15	開会挨拶および記念写真の撮影: 楊 栄閣(中国科学院武漢ウイルス研究所副所長、CMAJ顧問兼任)より Opening Address : Dr.Rongge Yang (Deputy Director of Wuhan Institute of Virology, Chinese Academy of Sciences, adviser of CMAJ)	—
9:15～10:15	特別講演①: 演題:治療失敗につながる2つの要因:薬剤耐性と副作用 演者:岡 慎一 国立国際医療センターエイズ治療・研究開発センター長 Special Topic ①: Title : Two major factors that lead to ART failure: Drug resistance and side effects Lecturer : Dr.Shinichi Oka Director-General, AIDS Clinical Center, International Medical Center of Japan	仲宗根 正 Tadashi Nakasone
10:15～11:15	特別講演②: 演題: AIDS免疫療法(ワクチンと遺伝子治療) 演者:曾 豪 中国疾病予防・制御センター ウィルス性疾病予防・制御研究所 北京工業大学 生命科学及び生物工程学院 Special Topic ②: Title : AIDS Immunotherapy (vaccine and gene therapy) Lecturer : Dr.Yi Zeng Institute for Viral Disease Control and Prevention, China CDC College of Live Science and Bioengineering, Beijing University of Technology	—
11:15～11:25	休憩 Coffee Break	楊 栄閣 Rongge Yang
11:25～12:15	演題:中国でAIDSに対する抗ウイルス無料治療体制の挑戦及び5年間の成績 演者:張 福杰 中国疾病予防・制御センター 性病・エイズ予防・制御国立センター 治療介護部門主任 Title : Five Year Outcomes and Challenges of the China National Free Antiretroviral Treatment Program Lecturer : Dr.FuJie Zhang Director of the Division of Treatment and Care at the National Center for AIDS/STD Control and Prevention, China CDC	—
12:15～14:00	昼食 Lunch	岡 慎一 Shinichi Oka
14:00～14:50	演題:HIV薬剤耐性と抗HIV療法の20年 演者:杉浦 亘 国立感染症研究所エイズ研究センター 名古屋医療センター 臨床研究センター Title : HIV drug resistance and 20 years of antiretroviral treatment era. Lecturer : Dr.Wataru Sugiura National Institute of Infectious Diseases Clinical Research Center, Nagoya Medical Center	—
14:50～15:40	演題:中国のエイズ薬剤耐性監測ネットワークの発展 演者:鐘 平 上海疾病予防・制御センター AIDS/STD部門副主任 上海市エイズ研究センター副主任 上海HIV薬剤耐性国立実験室主任 Title : Development of the Drug Resistance Surveillance Network in China Lecturer : Dr.Ping Zhong Deputy director of Department of AIDS/STD, Shanghai CDC ; Deputy director of Shanghai municipal center for AIDS research ; Head of HIVDR national laboratory, Shanghai	—
15:40～15:50	休憩 Coffee Break	楊 栄閣 Rongge Yang
15:50～16:40	演題:定量PCRを応用した高感度薬剤耐性検査法の開発 演者:西澤 雅子 国立感染症研究所 エイズ研究センター 第二研究グループ Title : Highly-sensitive and simple real-time PCR assays for HIV drug resistance testing Lecturer : Dr.Masako Nishizawa The 2nd research group, AIDS Research Center, National Institute of Infectious Diseases	—
16:40～17:00	閉会挨拶および記念品の贈呈: 錢 勇(NPO法人「在日中国人医師協会」理事長)より Closing Remarks and Presentation ceremony : MD. Yong Qian , Chief Executive, CMAJ	—
17:00～	中国科学院 武漢ウイルス研究所見学 Visitation to Wuhan Institute of Virology, Chinese Academy of Sciences	—
18:00～	懇親会(武漢市洪山区金三利大酒店) 乾杯挨拶:金 宗鉉(NPO法人「在日中国人医師協会」理事)より The Dinner Party : MD. Zongxuan Jin, Senior Executive Director, CMAJ	—

※演 題: 発表 (一般演題45分、特別演題55分)、質問5分  
※世 話 人: 楊 栄閣 ・ 仲宗根 正  
※企画担当: 黄 海瑛 ・ 金 宗鉉

※Presentation :  
General Subject : 45 min for the presentation, 5 min for discussion  
Special Subject : 55 min for the presentation, 5 min for discussion  
※Agent: Rongge Yang, Tadashi Nakasone ※Planning : Haiying Huang, Zongxuan Jin